Содержание

Предисловие 4

Сентябрь
Часть первая 6
Часть вторая 14

Октябрь
Часть первая 21
Часть вторая 28

Ноябрь
Часть первая 34
Часть вторая 42

Декабрь
Часть первая 49
Часть вторая 58

Январь
Часть первая 68
Часть вторая 76

Февраль
Часть первая 84
Часть вторая 93

Март
Часть первая 103
Часть вторая 110

Апрель
Часть первая 118
Часть вторая 125

Май
Часть первая 134
Часть вторая 141

Июнь
Часть первая 147
Часть вторая 156

Июль
Часть первая 164
Часть вторая 172

Август
Часть первая 179
Часть вторая 187

Сводный тематический список слов и выражений 193

Список устойчивых выражений 204

Крылатые фразы, пословицы, поговорки 206

Ключи к упражнениям 207

Предисловие

Дорогие читатели!

Эта книга о дружбе двух девушек и трёх молодых людей, которые живут далеко друг от друга и общаются по переписке. Из их писем и сообщений вы узнаете, как они живут, чем занимаются, чем увлекаются, как решают свои проблемы, как помогают друг другу, грустят, волнуются, радуются, веселятся. Конечно, наши друзья не только пишут, но и звонят друг другу, а иногда они путешествуют в другой город, чтобы встретиться.

Знакомьтесь, наши герои: Алиция, Татьяна, Юрий, Виталий и Андрес. Они разрешают вам (по секрету) стать свидетелями их общения в течение одного года. В этой книге вы найдёте не только их письма и сообщения, но и фотографии.

Алиция и Андрес изучали русский язык на курсах. Они с удовольствием поделятся с вами своими записями в тетрадях с объяснениями и примерами сложных и интересных для них русских слов и выражений. Мы вместе с ними надеемся, что это будет полезно для вас.

Давайте познакомимся поближе с героями этой книги.



Алиция — студентка, учится в Институте гуманитарных наук Балтийского федерального университета имени Иммануила Канта в Калининграде (самый западный город России). Приехала в Калининград из польского города Гданьск. Это очень открытая и весёлая, активная девушка. Она любит находить новых друзей, но никогда не забывает старых.



Татьяна — студентка, учится в московском техническом вузе. Она родилась в Калининграде, а в Москве живёт у своей родной тёти. Татьяна познакомилась с Алицией, когда ездила с одноклассниками в Гданьск. У неё доброе сердце, но она немного стеснительная и часто грустит.



Юрий — молодой специалист, юрист. Он закончил университет в Калининграде, работает в небольшой хорошей фирме, ему там нравится, но он мечтает о блестящей карьере. Юра — весёлый и активный парень, очень умный, но иногда слишком быстро принимает решения.



Виталий — журналист, работает в информационном агентстве ТАСС в Санкт-Петербурге. Виталий родился в Калининграде и закончил там же Школу журналистики, а потом факультет журналистики престижного вуза. Один год он работал в городской интернет-газете, а потом победил во всероссийском конкурсе на лучшую статью и получил работу, о которой мечтал с детства. Виталий занимается спортом, очень любит свою работу и всегда готов помочь всем, кто находится рядом с ним. Занят 24 часа в сутки, поэтому не всегда успевает есть, спать и отвечать на письма и сообщения. Конечно, друзья его любят и всё ему прощают.



Андрес — спортсмен, приехал в Калининград по студенческой программе из Мадрида и остался в России работать в фитнес-центре инструктором. Ведёт здоровый образ жизни, с удовольствием учит русский язык и много читает.

Если вы посмотрите на схему, то поймёте, кто из наших друзей с кем знаком.



Но так было в начале книги! А в конце… ☺

Мы надеемся, что вам будет интересно работать с пособием. Эта книга раскроет вам много тайн русского языка, расскажет об особенностях жизни в России и секретах ваших русских друзей. Вам будет и смешно, и грустно, что-то вам покажется странным, но мы очень старались, чтобы вам не было скучно.

С уважением,
Лада Овчинникова, Иоанна Мампе.

СЕНТЯБРЬ

Часть первая,
в которой вы узнаете:

1. как прошло лето;
2. есть ли в общежитии тараканы;
3. кому нужен фитнес-браслет.



Кто: Tatiana-orlova1@yandex.ru
Кому: Alicija-alia@gmail.com
Тема: **Каникулы**.

31 августа, 22:30

Привет, Алиция!
Заканчиваются мои каникулы. Они были чудесные, грех жаловаться. Выставки, мастер-классы, открытые лекции, фестиваль уличной еды, праздничные шествия в День города, ярмарки мастеров…
Вода в море была тёплая как никогда! Я отдохнула и загорела. Очень не хотелось возвращаться в Москву.
Вообще-то мне нравится здесь учиться: в прошлом году на занятиях я узнала много нового и полезного. Но я обожаю каникулы. В одной песне есть слова: «Лето — это маленькая жизнь…»
Как хорошо, что мы смогли встретиться. Сообщения, звонки, письма и фотографии — это прекрасно, но настоящей встречи ничто не заменит. Твой Гданьск — один из моих любимых городов.
Ты уже приехала в Калининград? Пиши, жду.
Таня.



Кто: Juri-Iancev@yandex.ru
Кому: spicynvital@mail.ru
Тема: **Хорошая вещь**.

6 сентября, 12:10

Привет, Виталик!
Друг купил себе очень хорошую вещь – фитнес-браслет. Хочу подарить тебе такой же. Ты просто ахнешь, когда он тебе посчитает, сколько километров ты ходишь каждый день. И это ещё не всё. Я надеюсь, что благодаря браслету ты не будешь, как обычно, забывать поесть. Очень полезная штука. Соглашайся. Я бы купил тебе без спроса, но ты можешь передарить его кому-нибудь, если тебе не понравится, и дело с концом.
Решение насчёт работы я всё ещё не принял.
Пиши, звони.
Юра.



Кто: spicynvital@mail.ru
Кому: Juri-Iancev@yandex.ru
Тема: **Re: Хорошая вещь**.

6 сентября, 12:15

Привет, Юра!
Конечно, это полезная штука, но я буду постоянно забывать её дома, и тогда она будет не очень полезной.)))
Желаю тебе принять верное решение по работе!
Виталий.



Кто: Andres-Domingues@gmail.com
Кому: spicynvital@mail.ru
Тема: **Футбол**.

10 сентября, 08:00

Привет, Виталий!
Я выполнил твою просьбу и пошёл смотреть футбол на стадион. Сразу после матча позвонил тебе, но ты не отвечал. Ничего, я привык! ☺
Счёт 2:0 в пользу «Балтики». Команда играла неплохо, стадион очень понравился. Мне сказали, что во время матчей ЧМ здесь было «жарко».
А за какую команду ты сейчас болеешь, за калининградскую «Балтику» или за питерский «Зенит»?
Ищу новую работу, потому что мне не хватает денег. Но уезжать из Калининграда не хочу.
Снова бегаю каждый вечер на стадионе «Звезда».
Андрес.

Слова и выражения / Значение	Примеры
Чу́до, чудеса́ — что-то поразительное, удивительное, необычное, фантастическое.	Уже сделал всю работу? Ты просто чудо! Посмотрите, какая яркая радуга! Это чудо! Этот крем творит чудеса. Я выгляжу моложе на 10 лет.
Чуде́сный (-ая, -ое, -ые) — удивительно прекрасный, необыкновенно хороший.	Какой чудесный день! У этой певицы чудесный голос.
Чу́дный (-ая, -ое, -ые) — очаровательный, приятный.	У моей сестры чудные голубые глаза. Мы поехали отдыхать в чудное место.
Чудно́й (-а́я, -о́е, -ы́е) — странный, необычный, вызывающий удивление.	Какие глупости говорит этот чудной человек. Не понимаю этот текст, он какой-то чудной.
Чуди́ть — делать что-то необычное, нелепое, странное, смешное.	Хватит чудить, ты уже взрослый.
Чу́дик — смешной, наивный человек.	Успокойся, чудик мой хороший. В каждом человеке живёт чудик.
Чу́до-ю́до — сказочный персонаж, так называют кого-то смешного, странного, большого (*разг.*).	В глубине океана живёт Чудо-юдо. У тебя не собака, а чудо-юдо какое-то!
Чу́до в пе́рьях — ласковое название странного, но любимого человека, животного (*разг.*).	Я на тебя не сержусь, моё чудо в перьях. Как можно не любить это маленькое чудо в перьях?

Упражнение 1. Прочитайте предложения и объясните разницу в значениях выделенных слов.

1. Моя соседка по комнате ужасная **зануда**: она никогда не нарушит ни одного правила и постоянно следит за порядком. / Я могу назвать 387 причин, почему я не **зануда**. 2. Это очень **нудный** и длинный рассказ, его невозможно запомнить. / За окном шёл бесконечный **нудный** дождь. 3. **Любопытно**, чем кончится этот фильм. / Она хорошая девушка, но слишком **любопытная**: будет задавать тебе много вопросов о твоей жизни.

Упражнение 2. В городе много интересных мест и мероприятий, куда можно пойти в свободное время. Используя информацию из тетради Алиции, выберите, куда вы пойдёте, если хотите:

1) научиться чему-то новому;
2) посмотреть на разные предметы искусства;
3) послушать интересную информацию;
4) познакомиться с интересным человеком;
5) пообщаться с творческими людьми (писателями, художниками, фотографами);
6) посетить несколько культурных мероприятий в разное время: посмотреть несколько фильмов, послушать несколько концертов;
7) купить что-то.

Слова и выражения / Значение	Примеры
Ока́зывается / оказа́лось, что… — русские так сообщают то, о чём сами узнали недавно.	Оказывается, наш сосед — художник! Мы жили рядом несколько лет и не знали, а сегодня прочитали о нём в газете!
Бли́же к (чему?), **бли́же к лету, бли́же к концу́ неде́ли** — примерное обозначение времени.	Я позвоню тебе ближе к вечеру, после работы. Ближе к выходным встретимся.
Как никогда́ (ра́ньше) — так русские подчёркивают уникальность факта.	Я сегодня тренировался как никогда.
У́жин (за́втрак, обе́д) на ско́рую ру́ку — какое-то простое и быстрое блюдо.	Ужин, завтрак, обед на скорую руку — то есть это все мои ужины, завтраки и обеды. ☺ Я приготовил простой ужин на скорую руку — яичницу. И лёг спать.
Наполео́новские пла́ны — очень большие и смелые планы.	Наполеоновские планы — это, например, захватить мир или накачать бицепсы. У нашего директора наполеоновские планы. Он хочет создать сеть фитнес-центров.
Де́лать / сде́лать (что-либо) **без спро́са** — делать / сделать без разрешения, не спросив разрешения.	Мои коллеги постоянно берут без спроса мой планшет. ☹
Ты про́сто а́хнешь = упадёшь = закача́ешься — после этих слов сообщают сенсацию или то, что человек считает сенсацией.	Ты просто ахнешь! Моя сестра встречается с известным футболистом! А по телефону скажут так: «Алло! Привет! Ты сидишь? Лучше сядь. У нашего начальника новая жена!»

Упражнение 4. Замените выделенные выражения вариантами из тетради Андреса.

1. **Я сегодня узнала**, что наш преподаватель — бывший боксёр. 2. Я закончу работу **примерно в пятницу.** 3. Это простой рецепт для **быстрого ужина**. 4. Моя мама говорит, что я вечно строю **слишком масштабные планы.**

ДАВАЙТЕ ВСПОМНИМ!

Упражнение 5. Расскажите.

1. Зачем Алиция приехала в Калининград?
2. Как провела лето Татьяна?
3. Что Юра хочет подарить Виталию?

Упражнение 6. Да или нет?



1. Татьяна давно знает Виталия.
2. Алиции понравилось в общежитии.
3. Алиция учится в Москве.

Упражнение 7. Кто кому написал?

1. — Внимание! Завтра утром у нашей группы не будет лекции по современной литературе!
   — Ура! Можно поспать!
2. — Привет Петербургу, сын! Смотри, какое красивое пирожное я ем!
   — Привет, мама! А кофе вкусный?
   — А-а-ах, какой вкусный! Когда приедешь в гости, пойдём с тобой в эту кофейню.





ДАВАЙТЕ ПООБЩАЕМСЯ!

Упражнение 8. Расскажите о себе.

1. Поделитесь вашими рецептами ужина (завтрака, обеда) на скорую руку.
2. Как вы начнёте диалог, если у вас есть интересные, необычные новости?

Упражнение 9. Напишите другу (подруге, друзьям) короткое сообщение (2–3 предложения). Вы можете начать так: «Представляешь…»; «Оказывается …»; «Ты просто ахнешь…».

1. Поздравьте его (её, их) с приездом.
2. Поделитесь удивительной новостью.

